

handles i Art. 412 i Versaillestraktaten og tilsvarende Artikler i de andre Fredstraktater.

I Sager vedrørende Arbejdsforhold skal det mellemfolkelige Bureau have Adgang til at tilstille Domstolen alle fornødne Oplysninger, og med dette Formaal for Øje skal Bureauets Direktør erholde Underretning om alle Skriftstykker, som fremlægges under Retsforhandlingen.

Artikel 27.

Sager angaaende Transit og Samfærdsel, og særlig de Sager, som omhandles i den XII. Del (Havne, Vandveje og Jernveje) i Versaillestraktaten og tilsvarende Dele i de andre Fredstraktater, skal Retten behandle under følgende Betingelser:

Domstolen opretter, for et Tidsrum af 3 Aar ad Gangen, en særlig Afdeling, som bestaar af 5 Dommere, der saavidt muligt udpeges under Hensyntagen til Forskrifterne i Art. 9. Endvidere udpeges 2 Dommere til at træde i Stedet for saadanne Dommere, som maatte være ude af Stand til at deltage i Sagens Behandling. Denne Afdeling behandler Sagen, saafremt Parterne fremsætter Begæring derom. I Mangel af en saadan Begæring skal Domstolen træde sammen med det Antal Dommere, som foreskrives i Art. 25. Hvis Parterne begærer det eller Domstolen beslutter det, skal Dommerne bistaas af 4 tekniske Meddommere, som tager Del i Sagens Behandling sammen med de øvrige Dommere, men alene har raadgivende Stemme.

Hvis kun den ene af Parterne har en af sine Statsborgere siddende som Dommer i den i det forrige Stykke omhandlede Afdeling, skal Formanden anmode en anden Dommer om at vige sit Sæde for en Dommer, som vælges af den anden Part i Overensstemmelse med Art. 31.

De tekniske Meddommere vælges i hvert enkelt Tilfælde efter den i Art. 30 omhandlede Fremgangsmaade paa Grundlag af en Liste over »Meddommere for Tvistigheder angaaende Transit og Samfærdsel«, og som be-